

# RÉGIME D'IMMERSION EN FRANÇAIS

*La prochaine étape de  
votre parcours bilingue*



Arts

Génie

Sciences de la santé

Gestion

Sciences

Sciences sociales

# Plus de 75 programmes offrent l'immersion en français

## FACULTÉ DES ARTS

Antiquité grecque et romaine  
Arts visuels (B.A.)  
Communication  
Enseignement des langues secondes  
Études autochtones  
Études de l'environnement  
Études médiévales et de la Renaissance  
Géographie  
Histoire  
Histoire de l'art  
Musique (B.A.) / Études de la musique  
Philosophie  
Sciences des religions  
Théâtre

## PROGRAMMES SPÉCIALISÉS BIDISCIPLINAIRES

Biochimie et génie chimique (biotechnologie)  
Communication et science politique  
Communication et sociologie  
Géographie physique et géomatique  
Histoire et science politique  
Informatique et mathématiques  
Mathématiques et science économique  
Philosophie et science politique  
Physique et génie électrique  
Science des données (mathématiques) et informatique  
Sciences commerciales et Juris Doctor <sup>1</sup>

## FACULTÉ DE GÉNIE

Génie informatique (B.Sc.A.)  
Informatique (B.Sc.)

## FACULTÉ DES SCIENCES DE LA SANTÉ

Sciences de la santé  
Sciences de l'activité physique (B.Sc. et BSAP)  
Sciences infirmières

## FACULTÉ DES SCIENCES

Biochimie  
Biologie  
Chimie  
Géologie  
Géologie environnementale  
Géologie-physique  
Mathématiques  
Mathématiques financières et économie  
Physique

Physique-mathématiques  
Sciences biomédicales  
Sciences biopharmaceutiques  
Sciences environnementales  
Statistique

## ÉCOLE DE GESTION TELFER

Analytique en soins de santé  
Comptabilité  
Finance  
Gestion des ressources humaines  
Gestion des technologies d'affaires  
Gestion internationale  
Management  
Marketing

## FACULTÉ DE MÉDECINE

Médecine moléculaire et translationnelle (admission en 3<sup>e</sup> année)

## FACULTÉ DES SCIENCES SOCIALES

Administration publique  
Administration publique et science politique  
Anthropologie  
Anthropologie et sociologie  
Criminologie  
Criminologie et études féministes et de genre  
Développement international et mondialisation  
Économie et politiques publiques  
Économie et politiques publiques de l'environnement  
Économie internationale et développement  
Études des conflits et droits humains  
Études féministes et de genre  
Études féministes et de genre et science politique  
Études féministes et de genre et sociologie  
Études internationales et langues modernes  
Psychologie (B.A. et B.Sc.)  
Science économique  
Science économique et science politique  
Science politique  
Science politique et Juris Doctor <sup>1</sup>  
Service social <sup>2</sup>  
Sociologie

<sup>1</sup> 60 % du programme se déroule en français, dont tous les cours de Juris Doctor

<sup>2</sup> 60 % du programme se déroule en français, dont tous les cours de service social

## En route vers votre diplôme d'immersion en français



### Janvier

Demandez l'admission à un programme en anglais offrant le régime d'immersion.



### Mars-avril

Passez le test d'entrée en immersion (date limite : 1<sup>er</sup> mai).



### Fin mai

Choisissez vos cours selon votre niveau de maîtrise du français. Communiquez avec nous pour des conseils.



### Juin-août

Exercez-vous à parler en français!



### Septembre

Bienvenue à l'Université d'Ottawa!

## Exigences du régime d'immersion

Réussir au moins 14 cours donnés en français

Réussir l'examen du Certificat de compétence en langue seconde en troisième ou quatrième année

Rendez-vous sur notre [site Web](#) pour voir toutes les exigences.

**Nous vous recommandons de suivre deux cours en français par trimestre pour satisfaire aux exigences et être admissible à la Bourse d'accès aux études en français.**

# UN PROGRAMME UNIQUE AU MONDE

## Ce que vous avez à faire

**Étudier en anglais et en français** – suivre 35 % de vos cours en français

**Découvrir**  
le monde  
francophone

Améliorer votre  
**bilinguisme**  
dans votre domaine

## Ce que nous vous offrons



Une Bourse d'accès aux études en français pouvant aller jusqu'à 4000 \$.



Des cours de langue conçus pour faciliter votre transition aux études universitaires en français.



La possibilité de rédiger vos travaux en français ou en anglais (dans la plupart des cours).



La possibilité de choisir une note qualitative (Satisfaisant ou Non satisfaisant) pour vos cours en français.\*

\* Sauf aux facultés des Sciences et de Génie

## À qui le régime s'adresse-t-il?

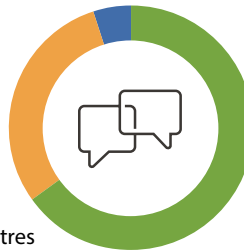
À toute personne qui a étudié en français langue seconde au secondaire. Vous devez réussir le test d'entrée pour montrer votre niveau de maîtrise du français.

## Nos étudiants



- 15 % ont suivi des cours de base en français
- 11 % ont suivi des cours de français enrichi
- 62 % ont participé à un programme d'immersion en français
- 12 % ont participé à d'autres programmes de français langue seconde

## Une expérience véritablement bilingue



L'Université d'Ottawa est la plus grande université bilingue (anglais-français) du monde

- 28 000 étudiants anglophones
- 12 500 étudiants francophones
- 2 000 étudiants en immersion en français
- 70 % des cours sont offerts à la fois en anglais et en français



## Utilisez votre français à l'extérieur des cours

- Explorez la région bilingue d'Ottawa-Gatineau et tout ce qu'elle a à offrir : restaurants, festivals, films, théâtre, etc.
- Tirez parti de votre bilinguisme dans un stage coop, un mandat bénévole ou un emploi à temps partiel.
- Allez étudier en français lors d'un échange international!

## Nos étudiants en immersion présentent :

de meilleures moyennes à l'admission

de meilleures notes à l'université

un meilleur taux de diplomation

un meilleur taux de satisfaction

# L'ENCADREMENT QU'IL VOUS FAUT

Des ressources pour vous aider à réussir

## Cours d'immersion

Pour faciliter votre transition aux études universitaires en français.

### Cours de discipline de 3 heures

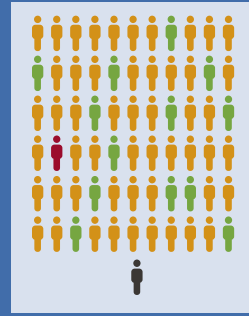
- Un cours de discipline (biologie, économie, histoire, etc.) en français de trois heures
- Un professeur de langue assiste au cours avec les étudiants en immersion



### Un cours d'encadrement linguistique d'une heure et demie

- Basé sur la matière du cours de discipline
- Axé sur la compréhension
- Maximum de 25 étudiants pour favoriser les interactions
- Élargissez votre réseau de camarades de classe bilingues

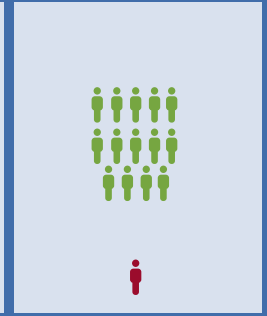
## Cours de discipline



Étudiants francophones

Professeure de discipline

## Cours d'encadrement linguistique



Étudiants en immersion

Professeure du cours de langue

## Bourse de 1000 \$

En suivant un cours de discipline accompagné d'un cours d'immersion chaque trimestre, vous êtes admissible à la Bourse d'accès aux études en français (1000 \$ par année).

## Les notes qualitatives

Une option rassurante pour les cours en français

- Vous pouvez choisir une note qualitative (Satisfaisant/Non satisfaisant) au lieu d'une note alphanumérique. Les notes qualitatives n'ont aucune incidence sur votre moyenne.
- Vous pouvez choisir ce type de note pour un maximum de huit cours durant vos deux premières années d'études.
- Remarque : Les facultés des Sciences et de Génie n'accordent pas de notes qualitatives.

## Des étudiants mentors à votre service

Nos étudiants mentors savent ce que vous vivez, parce qu'ils sont eux-mêmes passés par là! Ils peuvent vous aider de bien des façons!

- Inquiétudes liées à votre français
- Choix de cours
- Conseils pour réussir vos cours en français
- Trouver les bonnes ressources sur le campus

Communiquez avec eux à [mentor.imm@uOttawa.ca](mailto:mentor.imm@uOttawa.ca)

COURS	RELEVÉ DE NOTES	NOTES QUALITATIVES
COMMUNICATION	85 %	85 %
ENGLISH	85 %	85 %
POLITICAL SCIENCE	75 %	75 %
SOCIOLOGIE (EN FRANÇAIS)	75 %	SATISFAISANT
FRANÇAIS LANGUE SECONDE (EN FRANÇAIS)	90 %	90 %
<b>MOYENNE</b>	<b>83 %</b>	<b>85 %</b>

## Besoin d'aide en français?

- Centre d'aide à la rédaction des travaux universitaires
- Ateliers de conversation
- Cours de français langue seconde
- Groupes de discussion de vos cours
- Centres d'aide en sciences (mathématiques, physique, chimie, biochimie)
- Centres de mentorat des facultés

**Rédigez vos examens et vos travaux en anglais ou en français!**

Dans vos cours de discipline, vous pouvez remettre vos travaux en anglais ou en français.

# Étudier en français, c'est payant! Obtenez automatiquement jusqu'à 14 000 \$!

Payez vos études avec des prix et bourses!

## Bourses d'admission automatiques de l'Université d'Ottawa

**Première année :** Bourses d'admission  
Recevez jusqu'à **4000 \$**, selon votre moyenne d'admission.

**Années suivantes :** Bourses au mérite  
Recevez **1000 \$** par trimestre à temps plein où vous obtenez  
une moyenne pondérée de 8,5 ou plus (ou environ 83 %).

**Chaque année :** Bourse d'accès aux études en français  
Recevez **1000 \$** par année si vous suivez deux cours en français par trimestre.

### + NOUVELLES bourses de première année d'une valeur de 3000 \$!

Jusqu'en 2023, l'Université d'Ottawa remettra des centaines  
de ces bourses\* à ses nouveaux étudiants en immersion.



Canada

### + Gagnez encore plus en participant à ces concours au secondaire!

Nous sommes fiers de nous associer à des organismes qui font la promotion du français  
à l'école secondaire.

#### **Concours national de rédaction (Le français pour l'avenir)**

Rédigez un texte de  
750 mots en français.

**Prix :** de 1000 à 12 000 \$

**Date limite :** Décembre  
[french-future.org/fr/  
programmes/concours-  
de-redaction](http://french-future.org/fr/programmes/concours-de-redaction)



#### **Concours national Immersion Clip (Association canadienne des professionnels de l'immersion)**

Créez une vidéo de 30 à  
90 secondes en français.

**Prix :** de 4000 à 12 000 \$

**Date limite :** Février  
[acpi.ca/concours/  
immersion-clip](http://acpi.ca/concours/immersion-clip)



#### **Concours d'art oratoire (Canadian Parents for French)**

Prononcez un discours  
de trois à cinq minutes  
en français.

**Prix :** de 4000 à 12 000 \$  
Tout au long de l'année.  
[cpf.ca/fr/](http://cpf.ca/fr/)



Pour plus d'information sur les bourses et concours :  
**[immersion.uOttawa.ca/fr/concours-bourses](http://immersion.uOttawa.ca/fr/concours-bourses)**

\* Le programme de bourses en français langue seconde est administré par l'Association des collèges et universités de la francophonie canadienne et Patrimoine canadien dans le cadre de l'engagement du gouvernement du Canada envers le bilinguisme.

## Trois témoignages d'étudiants en immersion



**Meaghan,**  
étudiante de première année

J'ai choisi le régime d'immersion dans l'espoir d'améliorer mon français et de m'ouvrir beaucoup de portes en sciences de la santé après mes études.

Au début, j'étais complètement dépassée. Je me remettait en doute à chacun de mes cours en français. J'avais de la difficulté à comprendre mes professeurs, et j'ai dû mettre les bouchées doubles dans mes lectures. Toutefois, mes cours d'immersion et le centre de mentorat m'ont permis de me rassurer, de reprendre confiance et de réussir.



**Noah,**  
étudiant de troisième année

J'ai choisi de poursuivre mes études en immersion à l'université après avoir pris conscience des avantages du bilinguisme et du français sur le marché du travail : plus de portes ouvertes, de meilleures perspectives salariales et une façon de me démarquer par rapport aux autres.

Pour réussir, il est important de travailler fort, avec constance et détermination. Mon français, notamment à l'écrit, s'est énormément amélioré, et j'ai enrichi mon vocabulaire. C'est exactement ce que j'espérais accomplir en m'inscrivant en immersion à l'Université d'Ottawa.



**Michelle,**  
diplômée (2019)

Au début, j'avais très peur de parler français, mais le programme m'a forcée à sortir de ma zone de confort et à m'investir à fond dans cette langue. Aujourd'hui, j'occupe un poste où je travaille plus de la moitié du temps en français, ce qui m'aurait semblé impossible il y a quatre ans.

Mon meilleur conseil pour les élèves du secondaire : si vous avez le moindre envie de vous inscrire, faites-le. Après avoir passé tant de temps à apprendre le français, persistez encore quelques années. Ça vaut la peine.

Pour d'autres témoignages d'étudiants, rendez-vous au  
**[immersion.uOttawa.ca/fr](https://immersion.uOttawa.ca/fr)**